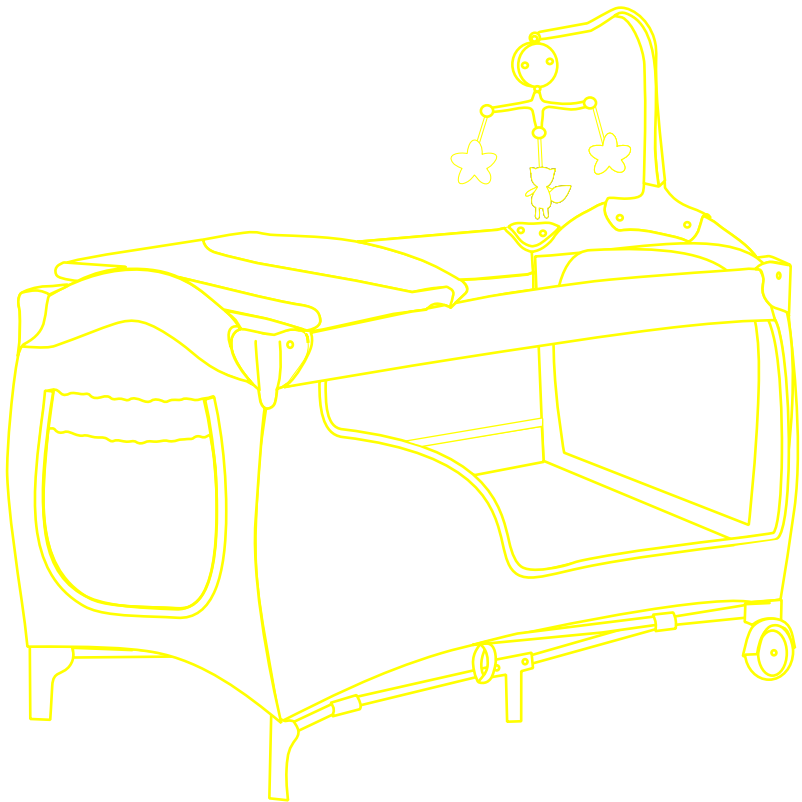




DOLCE SONNO

baby cot 2 levels



0-36m

INSTRUCTIONS FOR USE

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI -
GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU - УПАТСТВО ЗА
УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЪЗОВАНИЮ - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD
K POUŽITÍ - INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - KULLANIM İÇİN TALİMATLAR -
تعليمات للاستخدام

USE / УПОТРЕБА / USO / ΧΡΗΣΗ / UTILIZARE / VERWENDEN / USO / UTILISER /
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ/ UŻYWAĆ/ UPOTREBA/ КОРИСТИТЕ / УПОТРЕБА / ВИКОРИСТОВУВАТИ
USAR / KULLANIM / POUŽITIE / HASZNÁLAT / POUŽITÍ / استعمال



USE / УПОТРЕБА / USO / ΧΡΗΣΗ / UTILIZARE / VERWENDEN / USO / UTILISER /
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ / UŻYWAĆ / UPOTREBA / КОРИСТИТЕ / УПОТРЕБА / ВИКОРИСТОВУВАТИ
USAR / KULLANIM / POUŽITIE / HASZNÁLAT / POUŽITÍ / استعمال

10



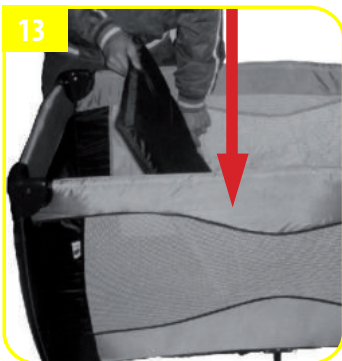
11



12



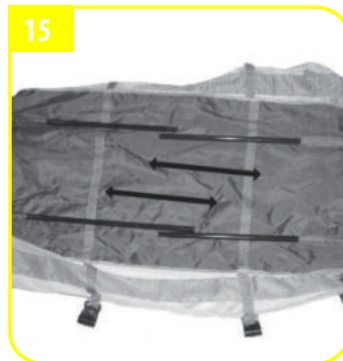
13



14



15



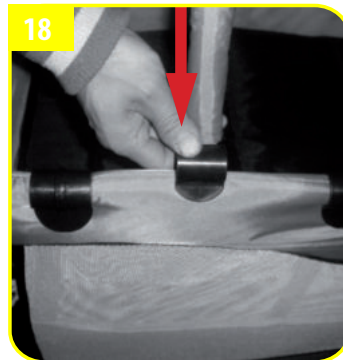
16



17



18



WARNING

- Read this manual carefully and save it for future reference. Your child could be injured if you do not follow these instructions.
- Before you put your child into the cot, make sure that the four folding joints and the bottom hinge are fully engaged.
- The travel cot has rollers that allow you to easily move it. Before you do so, take the child out of it. Raise the opposite side from the wheels. The rollers can now freely move.
- Clam the plastic clips for the changing table at the two sides of the travel cot and put the changing table on the terminals. In order to fold the travel cot, the changing table must first be removed.
- Do not leave your child on the changing table unattended. Do not use the changing table when your child can already sit up independently. The changing table is only suitable for children up to the maximum weight of 9 kg.
- Make sure that the crib is not situated in the vicinity of open flames or sources of intense heat, such as electric heaters or gas furnaces.
- Stop using the crib if individual parts are broken, torn, damaged or missing. Use only manufacturer's recommended spare parts.
- Objects that could serve as foothold or that represent a risk for suffocation or strangulation, such as strings, curtain strands, etc. may not be left in the cot.
- Never use more than one mattress in the cot.
- The lowest bed position is the safest. It shall be used as soon as the child is old enough to sit up.
- Please make sure that there are no objects in bed which can be used by the child to stand up or that may cause a risk of suffocation or strangulation.
- Lose all screws, then tighten firmly!
- From time to time make sure that all bolts are tight!
- Only use warm water to clean!
- With older children, there is the danger of climbing.
- The travel crib is only ready to use when all the lock mechanisms of the foldingsystem are engaged.
- The gamesheet is only intended as a toy and must not be used as a carrying handle.
- Do not leave anything lying in bed which the child could use for climbing or which may represent a risk of suffocation or strangulation.
- Do not place the baby bed in the vicinity of open flames or other sources of strong heat, such as electric heaters or gas furnaces. Make certain that the cot is not placed in the immediate vicinity of edges or sharp objects.
- Never leave your child lying in bed unattended.
- To avoid danger of suffocation, keep all plastic packaging out of the reach of children.
- To prevent that you child falls, do not use the travel cot when the child has already tried to sit up with the help of hands and knees or if he has reached the manufacturer's recommended weight or size, whichever comes first.
- The travel cot should not be used without the supplied mattress.
- If you want to use another mattress, please make sure that the height from mattress surface to the top edge of the travel cot remains at least 200mm. Do not use water or air mattresses in this travel cot.
- Check the travel cot for worn parts, torn material or torn seams before use. Replace or repair parts as necessary.
- Do not use the travel cot when parts are broken or missing.

ASSEMBLY

1. Place the cot upright
 2. Pull all four corners apart
 3. Pull the long sides up until the bars engage
 4. Pull the short sides up until the bars engage
 5. Push down the middle
 6. Attach the changing pad
 7. Pull the strap in the middle
 8. Buckle the long sides
 9. Buckle the short sides
 10. Fold up
 11. Place all the parts together
 12. Wrap the mat around the cot
 13. For the lower lying position, insert mat
 14. For the second position, remove mat.
- Push the rods into loops
15. Connect the rods in the middle
 16. Attach all plastic loops
 17. Insert mat
 18. Clip for changing pad

ACCESSORIES

- Carrying bag with handles • Practical travel cot inlay with clips • Changing mat for babies • Play arch with colorful stars • Fabric coated lightly padded mattress

CARE AND MAINTENANCE

To ensure safe operation, please check the function and components of the travel cot at regular intervals. Make sure that the rack is stable and the screws are tightened. Cracked and worn parts may need to be replaced immediately. Please use only original parts. To clean the travel cot, just wipe it with a damp cloth and use a mild detergent.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και αποθηκεύστε το για μελλοντική αναφορά. Το παιδί σας μπορεί να τραυματιστεί εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.
- Πριν βάλετε το παιδί σας στην κούνια, βεβαιωθείτε ότι οι τέσσερις πτυσσόμενοι σύνδεσμοι και ο κάτω μεντεσέδες είναι πλήρως συνδεδεμένοι.
- Η κούνια ταξιδιού διαθέτει κυλινδρούς που σας επιτρέπουν να το μετακινήτε εύκολα. Πριν το κάνετε, βγάλτε το παιδί από αυτό. Σηκώστε την αντίθετη πλευρά από τους τροχούς. Οι κυλινδρόι μπορούν τώρα να κινούνται ελεύθερα.
- Βάλτε τα πλαστικά κλιπ για να αλλάξετε το τραπέζι στις δύο πλευρές της κούνιας ταξιδιού και τοποθετήστε το αλλαξέρα στους ακροδέκτες. Για να αναδιπλώσετε την κούνια ταξιδιού, πρέπει να αφαιρεθεί ο αλλαγμένος πίνακας.
- Μην αφήνετε το παιδί σας στο τραπέζι αλλαγής χωρίς επίβλεψη. Μην χρησιμοποιείτε τον πίνακα αλλαγής όταν το παιδί σας μπορεί ήδη να καθίσει ανεξάρτητα. Το αλλαξέρα είναι κατάλληλο μόνο για παιδιά με μέγιστο βάρος 9 κιλά.
- Βεβαιωθείτε ότι το παχνί δεν βρίσκεται κοντά σε ανοιχτές εστίες ή πηγές έντονης θερμότητας, όπως ηλεκτρικοί θερμαντήρες ή φούρνοι αερίου.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το παχνί εάν μεμονωμένα μέρη είναι σπασμένα, σχισμένα, κατεστραμμένα ή λείπουν. Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
- Αντικείμενα που θα μπορούσαν να χρησιμοποιούν ως βάση ή που ενέχουν κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, όπως χορδές, κουρτίνες κλπ. Ενδέχεται να μην αφήνονται στην κούνια.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ περισσότερα από ένα στρώματα στην κούνια.
- Η χαμηλότερη θέση κρεβατιού είναι η ασφαλέστερη. Χρησιμοποιείται μόλις το παιδί είναι αρκετά μεγάλο για να καθίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα στο κρεβάτι που μπορούν να χρησιμοποιηθούν από το παιδί για να σηκωθεί ή να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού.
- Χάστε όλες τις βίδες και σφίξτε σταθερά!
- Κατά καιρούς βεβαιωθείτε ότι όλα τα μπουλόνια είναι σφιχτά!
- Χρησιμοποιείτε μόνο ζεστό νερό για καθαρισμό!
- Με τα μεγαλύτερα παιδιά, υπάρχει ο κίνδυνος αναρρίχησης.
- Η κούνια ταξιδιού είναι έτοιμη για χρήση μόνο όταν είναι ενεργοποιημένοι όλοι οι μηχανισμοί κλειδώματος του συστήματος αναδιπλώσης.
- Το φύλλο παιχνιδιού προορίζεται μόνο για παιχνίδι και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως λαβή μεταφοράς.
- Μην αφήνετε τίποτα झαπλωμένο στο κρεβάτι που θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει το παιδί για αναρρίχηση ή που μπορεί να ενέχει κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού.
- Μην τοποθετείτε το βρεφικό κρεβάτι κοντά σε ανοιχτές φλόγες ή άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας, όπως ηλεκτρικές θερμάστρες ή φούρνους αερίου. Βεβαιωθείτε ότι η βρεφική κούνια δεν βρίσκεται σε άμεση γειτνίαση με άκρα ή αιχμηρά αντικείμενα.
- Μην αφήνετε το παιδί σας झαπλωμένο στο κρεβάτι χωρίς επίβλεψη.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, φυλάξτε όλες τις πλαστικές συσκευασίες μακριά από παιδιά.
- Για να αποφύγετε την πτώση του παιδιού σας, μην χρησιμοποιείτε την κούνια ταξιδιού όταν το παιδί έχει ήδη προσπαθήσει να καθίσει με τα χέρια και τα γόνατα ή εάν έχει φτάσει στο συνιστώμενο βάρος ή μέγεθος του κατασκευαστή, όποιο από τα δύο είναι πρώτο.
- Η βρεφική κούνια δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς το παρεχόμενο στρώμα.
- Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε άλλο στρώμα, βεβαιωθείτε ότι το ύψος από την επιφάνεια του στρώματος έως το πάνω άκρο της κούνιας ταξιδιού παραμένει τουλάχιστον 200 mm. Μην χρησιμοποιείτε στρώματα νερού ή αέρα σε αυτήν την βρεφική κούνια.
- Ελέγξτε την κούνια ταξιδιού για φθαρμένα εξαρτήματα, σκισμένα υλικά ή σχισμένες ραφές πριν από τη χρήση. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε εξαρτήματα όπως απαιτείται.
- Μην χρησιμοποιείτε την κούνια ταξιδιού όταν τα μέρη είναι σπασμένα ή λείπουν.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

1. Τοποθετήστε την κούνια σε όρθια θέση
 2. Τραβήξτε και τις τέσσερις γωνίες
 3. Τραβήξτε τις μεγάλες πλευρές προς τα πάνω μέχρι να μπουν οι ράβδοι
 4. Τραβήξτε τις κοντές πλευρές προς τα πάνω μέχρι να μπουν οι ράβδοι
 5. Σπρώξτε προς τα κάτω τη μέση
 6. Συνδέστε το ταμπλό αλλαγής
 7. Τραβήξτε τον μάντα στη μέση
 8. Αγκιστρώστε τις μεγάλες πλευρές
 9. Αγκιστρώστε τις κοντές πλευρές
 10. Αναδιπλώστε
 11. Τοποθετήστε όλα τα μέρη μαζί
 12. Τυλίξτε το χαλί γύρω από την κούνια
 13. Για την κάτω θέση, τοποθετήστε το στρώμα
 14. Για τη δεύτερη θέση, αφαιρέστε το στρώμα.
- Σπρώξτε τις ράβδους σε βρόχους
15. Συνδέστε τις ράβδους στη μέση
 16. Συνδέστε όλους τους πλαστικούς βρόχους
 17. Τοποθετήστε το χαλί
 18. Κλιπ για αλλαγή rad

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- Τσάντα μεταφοράς με λαβές • Πρακτική επένδυση βρεφικής κούνιας με κλιπ • Αλλαγή χαλάκι για μωρά • Παιξτε καμάρο με πολύχρωμα αστέρια • Στρωματάκι με επένδυση από ύφασμα

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για να διασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία, ελέγξτε τη λειτουργία και τα εξαρτήματα της κούνιας ταξιδιού σε τακτά χρονικά διαστήματα. Βεβαιωθείτε ότι το ράφι είναι σταθερό και ότι οι βίδες σφίγγονται. Τα ραγισμένα και φθαρμένα μέρη ενδέχεται να πρέπει να αντικατασταθούν αμέσως. Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Για να καθαρίσετε την κούνια ταξιδιού, απλώστε σκουπίστε την με ένα υγρό πανί και χρησιμοποιήστε ένα ήπιο απορρυπαντικό.

